



Datum van  
inontvangstneming

:

28/10/2025

# Geanonimiseerde versie

Vertaling

C-408/25 – 1

---

**Zaak C-408/25**

**Verzoek om een prejudiciële beslissing**

**Datum van indiening:**

19 juni 2025

**Verwijzende rechter:**

Bezirksgericht Eisenstadt (Oostenrijk)

**Datum van de verwijzingsbeslissing:**

11 juni 2025

**Verzoekende partij:**

TP

**Verwerende partij:**

Volkswagen AG

---

**REPUBLIK ÖSTERREICH**  
**BEZIRKSGERICHT EISENSTADT**

[OMISSIS]

## **BESLISSING**

### **ZAAK:**

#### **Verzoekende partij**

TP [OMISSIS]

[OMISSIS]

2734 Puchberg am Schneeberg

**Verwerende partij** [OMISSIS]

Volkswagen AG [OMISSIS]

[OMISSIS]

38440 Wolfsburg

DUITSLAND

#### **Op grond van:**

4 950,00 EUR

Aan het Hof van Justitie van de Europese Unie wordt krachtens artikel 267 VWEU de volgende vraag voorgelegd met het verzoek om een prejudiciële beslissing:

*Moeten de bepalingen van richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 september 2007 tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (PB L 263/1 van 9 oktober 2007), gelezen in samenhang met artikel 5, lid 2, van verordening (EG) nr. 715/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2007 betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen met betrekking tot emissies van lichte personen- en bedrijfsvoertuigen (Euro 5 en Euro 6) en de toegang tot reparatie- en onderhoudsinformatie (PB L 171/1 van 29 juni 2007), in het licht van het arrest van 31 maart 2023, Mercedes Benz Group (C-100/21, EU:C:2023:229), aldus worden uitgelegd dat zij de bijzondere belangen van de individuele koper van een motorvoertuig tegenover de fabrikant van de in het voertuig ingebouwde motor beschermen wanneer deze motor door de fabrikant ervan is uitgerust met een verboden manipulatie-instrument als bedoeld in artikel 5, lid 2, van verordening nr. 715/2007, maar de voertuigfabrikant in de zin van artikel 3, punt 27, van richtlijn 2007/46 niet de fabrikant van de motor is, maar een dochteronderneming die volledig eigendom is van de motorfabrikant?*

[OMISSIS] [schorsing van de procedure]

### **Motivering:**

Feiten van het hoofdgeding:

Verzoeker vordert van verweerster schadevergoeding voor de aankoop in 2021 van een voertuig dat is uitgerust met verboden manipulatie-instrumenten, te weten een Skoda Octavia. Verweerster is niet de fabrikant van het voertuig, maar heeft de aandrijving voor het betreffende motorvoertuig ontwikkeld. De voertuigfabrikant Skoda is voor 100 % in handen van verweerster. De in het voertuig ingebouwde EA288-dieselmotor van emissienorm EU6 wordt volgens verzoeker ook getroffen door het emissieschandaal, en de stikstofdioxidewaarden (NOx) komen niet overeen met de specificaties in het typegoedkeuringscertificaat. De door verzoeker geleden schade bestaat erin dat verboden manipulatie-instrumenten onrechtmatig in het voertuig zijn ingebouwd en dat zonder deze manipulatie-instrumenten de wettelijke grenswaarden in de NEDC-test niet zouden zijn nageleefd en er geen typegoedkeuring zou zijn geweest, aldus verzoeker.

Verweerster heeft dit betwist en aangevoerd dat de in het betrokken voertuig ingebouwde motor geen verboden manipulatie-instrument bevatte en dat er geen terugroeping door een overheidsinstantie was, zodat er geen sprake kon zijn van schade voor verzoeker. Verweerster is niet de fabrikant van het voertuig en heeft het evenmin in de handel gebracht.

Toepasselijk Unierecht:

## Kaderrichtlijn 2007/46/EG

Aangezien kaderrichtlijn 2007/46/EG is gericht op de productie van het voertuig en het betrokken voertuig op 20 oktober 2017 is goedgekeurd en voor het eerst op 12 maart 2018 is geregistreerd, is de per 1 september 2020 opgeheven richtlijn van toepassing.

Overweging 3 van de kaderrichtlijn luidde als volgt:

*De technische voorschriften voor systemen, onderdelen, technische eenheden en voertuigen moeten worden geharmoniseerd en in regelgevingen gespecificeerd. Deze regelgevingen moeten er in de eerste plaats op zijn gericht een hoog niveau van verkeersveiligheid, gezondheidsbescherming, milieubescherming, energie-efficiëntie en beveiliging tegen ongeoorloofd gebruik te waarborgen.*

Artikel 2, lid 1, van de kaderrichtlijn luidde als volgt:

*[...] Deze richtlijn is tevens van toepassing op onderdelen en uitrustingsstukken die bestemd zijn voor voertuigen die onder deze richtlijn vallen.*

Artikel 3, punt 27, van de kaderrichtlijn bepaalde:

*„fabrikant”: persoon of instantie die tegenover de goedkeuringsinstantie verantwoordelijk is voor alle aspecten van de typegoedkeurings- en*

*vergunningprocedure en die instaat voor de overeenstemming van de productie. Het is niet noodzakelijk dat deze persoon of instantie rechtstreeks betrokken is bij alle fasen van de bouw van het voertuig, het systeem, het onderdeel of de technische eenheid dat/die aan de goedkeuringsprocedure wordt onderworpen;*

Artikel 7, lid 1, van de kaderrichtlijn, betreffende de procedure voor de EG-typegoedkeuring van systemen, onderdelen of technische eenheden, bepaalde:

*De fabrikant dient de aanvraag bij de goedkeuringsinstantie in. Voor een type systeem, onderdeel of technische eenheid mag slechts in één lidstaat één aanvraag worden ingediend. Voor ieder goed te keuren type wordt een afzonderlijke aanvraag ingediend.*

Artikel 18, lid 1, van de kaderrichtlijn luidde als volgt:

*Als houder van een EG-typegoedkeuring van een voertuig geeft de fabrikant een certificaat van overeenstemming af waarvan elk compleet, incompleet of voltooid voertuig dat in overeenstemming met het goedgekeurde type is gebouwd, vergezeld gaat.*

Artikel 19 van de kaderrichtlijn bepaalde:

*De fabrikant van een onderdeel of technische eenheid, ongeacht of het of zij deel uitmaakt van een systeem, brengt op alle onderdelen en technische eenheden die in overeenstemming met het goedgekeurde type zijn vervaardigd, het krachtens de relevante bijzondere richtlijn of verordening vereiste EG-typegoedkeuringsmerk aan.*

*Het EG-typegoedkeuringsmerk komt overeen met het bepaalde in het aanhangsel bij bijlage VII.*

Artikel 28, lid 1, van de kaderrichtlijn luidde als volgt:

*De lidstaten staan de verkoop of het in het verkeer brengen van onderdelen of technische eenheden enkel en alleen toe indien deze aan de voorschriften van de relevante regelgevingen voldoen en overeenkomstig artikel 19 naar behoren zijn gemerkt.*

Artikel 30, lid 1, van de kaderrichtlijn luidde als volgt:

*Indien een lidstaat die een EG-typegoedkeuring heeft verleend, van oordeel is dat nieuwe voertuigen, systemen, onderdelen of technische eenheden die van een certificaat van overeenstemming of een goedkeuringsmerk zijn voorzien, niet in overeenstemming zijn met het door hem goedgekeurde type, neemt hij de nodige maatregelen, die waar nodig kunnen gaan tot intrekking van de typegoedkeuring, om de voertuigen, systemen, onderdelen of technische eenheden in productie in overeenstemming te brengen met het goedgekeurde type. De*

*goedkeuringsinstantie van deze lidstaat stelt de goedkeuringsinstanties van de overige lidstaten in kennis van de genomen maatregelen.*

Artikel 46 van de kaderrichtlijn bepaalde:

*De lidstaten stellen de sancties vast die van toepassing zijn in geval van overtreding van de bepalingen van deze richtlijn, met name van de verbodsbepalingen in of als gevolg van artikel 31, en van de in bijlage IV, deel I, vermelde regelgevingen en zij treffen alle maatregelen die nodig zijn voor de toepassing van die sancties. De vastgestelde sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. De lidstaten stellen de [Europese] Commissie uiterlijk 29 april 2009 in kennis van de desbetreffende bepalingen en delen haar alle latere wijzigingen zo spoedig mogelijk mee.*

Verordening nr. 715/2007

Artikel 5, leden 1 en 2, van verordening nr. 715/2007 luidt als volgt:

*1. De fabrikanten rusten hun voertuigen zo uit dat de onderdelen die van invloed kunnen zijn op de emissies zodanig ontworpen, geconstrueerd en gemonteerd zijn dat het voertuig onder normale gebruiksomstandigheden aan deze verordening en de uitvoeringsmaatregelen ervan kan voldoen.*

*2. Het gebruik van manipulatie-instrumenten die de doelmatigheid van de emissiecontrolesystemen verminderen, is verboden. Dit verbod geldt niet indien:*

- a) het instrument nodig is om de motor te beschermen tegen schade of ongevallen en om de veilige werking van het voertuig te verzekeren;
- b) het instrument slechts functioneert als de motor gestart wordt, of
- c) de omstandigheden in belangrijke mate zijn meegenomen in de testprocedures voor de controle van de verdampingsemissies en de gemiddelde uitlaatemissies.

Toepasselijk nationaal recht:

§ 874 ABGB luidt:

In ieder geval moet degene die een overeenkomst door bedrog of onrechtmatige dwang tot stand heeft gebracht, de nadelige gevolgen vergoeden.

§ 1295 ABGB luidt:

- 1) Eenieder kan van de veroorzaker van de schade eisen dat hij de hem door schuld toegebrachte schade vergoedt; de schade kan zijn veroorzaakt door niet-nakoming van een contractuele verplichting of zonder verband met een overeenkomst.

2) Ook degene die opzettelijk schade toebrengt op een wijze die in strijd is met de goede zeden, is daarvoor aansprakelijk, maar indien dit bij de uitoefening van een recht heeft plaatsgevonden, alleen als de uitoefening van het recht kennelijk tot doel had de andere schade te berokkenen.

§ 1323 ABGB luidt:

*Om de veroorzaakte schade te vergoeden, moet alles in de oorspronkelijke staat worden hersteld of, als dat niet mogelijk is, moet de geschatte waarde worden vergoed. Indien de vergoeding enkel betrekking heeft op de geleden schade, wordt zij eigenlijk een schadeloosstelling; maar als zij ook de winstderving en de vergoeding van de veroorzaakte inbreuk omvat, wordt zij volledige schadevergoeding genoemd.*

Rechtspraak:

Het OGH heeft ten aanzien van 4 Ob 171/23k als volgt beslist:

*Krachtens artikel 5, lid 2, van verordening (EG) nr. 715/2007 is het gebruik van manipulatie-instrumenten die de doelmatigheid van de emissiecontrolesystemen verminderen, in het algemeen verboden (punt 12).*

*Een „thermovenster” waarbij de volledige uitlaatgasrecirculatie alleen binnen een bepaald temperatuurbereik plaatsvindt, terwijl deze bij hogere of lagere temperaturen geleidelijk wordt verminderd, is een manipulatie-instrument in de zin van artikel 3, punt 10, van verordening (EG) nr. 715/2007 (punt 14).*

*Derhalve kan een manipulatie-instrument dat de prestaties van het emissiecontrolesysteem tijdens registratieprocedures systematisch verbetert om aan de emissiegrenswaarden van verordening (EG) nr. 715/2007 te voldoen en op die manier de registratie van deze voertuigen te bewerkstelligen, niet onder de uitzonderingsbepaling van artikel 5, lid 2, tweede zin, onder a), van verordening (EG) nr. 715/2007 vallen (punt 20).*

*Voor zover een verweerder zich echter wil beroepen op een uitzondering op het verbod van artikel 5, lid 2, van verordening (EG) nr. 715/2007, is het aan hem om de noodzakelijke voorwaarden voor de uitzondering op het verbod te stellen en te bewijzen (punt 23).*

*Hieruit volgt dat een individuele koper van een voertuig een vordering tot schadevergoeding uit onrechtmatige daad wegens de (louter verwijtbare) schending van artikel 5, lid 2, van verordening (EG) nr. 715/2007, dat als een beschermende bepaling kan worden gekwalificeerd, kan instellen tegen de persoon of instantie die tijdens de typegoedkeuringsprocedure als fabrikant van het voertuig is opgetreden en het certificaat van overeenstemming heeft afgegeven (punt 28).*

In zijn beslissing in zaak 6 Ob 161/22b oordeelde het OGH – onder meer op basis van het arrest van het Hof van Justitie in zaak C-100/21, QB tegen Mercedes Benz Group AG – als volgt:

*De beschermingsdoelstelling van (onder meer) artikel 5, lid 2, van verordening (EG) nr. 715/2007 heeft ook betrekking op de belangen van de individuele koper van een voertuig dat is uitgerust met een verboden manipulatie-instrument. Een inbreuk op artikel 5 van verordening (EG) nr. 715/2007 kan dus tot gevolg hebben dat de fabrikant een schadevergoeding verschuldigd is, ook al heeft hij geen contractuele relatie met de koper (punt 17).*

*Aangezien de fabrikant van een voertuig de uit artikel 5 van verordening (EG) nr. 715/2007 voortvloeiende vereisten moet naleven wanneer hij de individuele koper ervan ten behoeve van de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van dat voertuig het certificaat van overeenstemming verstrekt, krijgt deze koper dankzij dit certificaat in het bijzonder bescherming tegen het gevaar dat deze fabrikant zijn verplichting niet nakomt om voertuigen op de markt te brengen die aan deze bepaling voldoen (arrest van het Hof van Justitie in zaak C-100/21, QB tegen Mercedes Benz Group AG). Hieruit volgt dat een individuele koper van een voertuig alleen een vordering tot schadevergoeding uit onrechtmatige daad wegens de (louter verwijtbare) schending van artikel 5, lid 2, van verordening (EG) nr. 715/2007, dat als een beschermende bepaling kan worden gekwalificeerd, kan instellen tegen de persoon of instantie die tijdens de typegoedkeuringsprocedure als fabrikant van het voertuig is opgetreden en het certificaat van overeenstemming heeft afgegeven (punten 26 en 27).*

*Verzoeker kan zijn recht op schadevergoeding jegens verweerster, die niet de fabrikant van het voertuig is, dus niet baseren op schending van de beschermende bepaling (punt 29).*

In zaak C-100/21, QB tegen Mercedes-Benz Group AG, voorheen Daimler AG, oordeelde het Hof als volgt:

*Bij de aankoop van een voertuig dat tot de serie van een goedgekeurd voertuigtype behoort en dus een bijbehorend certificaat van overeenstemming heeft, mag een individuele koper dus redelijkerwijs verwachten dat verordening nr. 715/2007, en met name artikel 5 daarvan, in acht is genomen wat dit voertuig betreft (punt 81).*

*Derhalve volgt uit de in de punten 78 tot en met 80 van dit arrest bedoelde bepalingen van de kaderrichtlijn dat daarin een rechtstreekse relatie tussen de autofabrikant en de individuele koper van een motorvoertuig tot stand wordt gebracht teneinde de koper de waarborg te bieden dat dit voertuig in overeenstemming is met de relevante Uniewetgeving. Aangezien de fabrikant van een voertuig de uit artikel 5 van verordening nr. 715/2007 voortvloeiende vereisten moet naleven wanneer hij de individuele koper ervan ten behoeve van de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van dat voertuig het*

*certificaat van overeenstemming verstrekt, krijgt deze koper dankzij dit certificaat in het bijzonder bescherming tegen het gevaar dat deze fabrikant zijn verplichting niet nakomt om voertuigen op de markt te brengen die aan deze bepaling voldoen (punt 82).*

Prejudiciële vraag:

Het Hof van Justitie heeft zich niet definitief uitgesproken over de vraag wie aansprakelijk kan worden gesteld in het geval van niet-nakoming van verplichtingen.

Kaderrichtlijn 2007/46 legt fabrikanten van onderdelen of technische eenheden geen minder strenge eisen op dan fabrikanten van voertuigen. De richtlijn schrijft bijvoorbeeld voor dat onderdelen moeten zijn voorzien van een EG-typegoedkeuringsmerk (artikel 19) als voorwaarde voor de verkoop ervan (artikel 28) en dat de typegoedkeuring kan worden ingetrokken wanneer voertuigen, systemen, onderdelen of technische eenheden niet in overeenstemming zijn met het goedgekeurde type (artikel 30).

Zou het niet in strijd zijn met de doelstellingen van kaderrichtlijn 2007/46 als de koper van een voertuig beschermd zou zijn tegenover de fabrikant van het voertuig op grond van verordening (EG) nr. 715/2007, maar niet tegenover de fabrikant van de motor op grond van kaderrichtlijn 2007/46, in het geval van een verboden manipulatie-instrument dat in de motor is ingebouwd, ook al heeft deze laatste een onjuist typegoedkeuringsmerk aangebracht? Dit geldt des te meer wanneer dit binnen een concern gebeurt en de voertuigfabrikant voor 100 % in handen is van de fabrikant van de motor? Anders zou de voertuigfabrikant de verantwoordelijkheid krachtens verordening (EG) nr. 715/2007 kunnen ontlopen door motoren met een verboden manipulatie-instrument te leveren aan een dochteronderneming die als fabrikant is opgericht.

Slotopmerkingen:

[OMISSIS] [verwijzingsbevoegdheid en verder verloop van de procedure voor de nationale rechter]